

## 549514-2026 - Javni razpis

**Nemčija – Storitve organiziranja seminarjev – Deutsch-Argentinischer Agrarpolitischer Dialog**  
**OJ S 151/2026 07/08/2026**  
**Obvestilo o naročilu – enostavnejša ureditev**  
**Storitve**

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: GFA Consulting Group GmbH, Generalbeauftragte des BMLEH für das Bilaterale Kooperationsprogramm

E-naslov: [buero-berlin@gfa-group.de](mailto:buero-berlin@gfa-group.de)

Pravna vrsta kupca: Subjekt s posebnimi ali izključnimi pravicami

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Deutsch-Argentinischer Agrarpolitischer Dialog

Opis: Beschafft werden Dienstleistungen, die im Rahmen des bilateralen Kooperationsprojekts „Deutsch-Argentinischer Agrarpolitischer Dialog“ erbracht werden sollen. Die Leistungen umfassen die Durchführung und Koordination des Dialogprojekts, insbesondere die Organisation von Seminaren, Delegationsreisen und sonstigen Veranstaltungen sowie die Förderung der unternehmerischen und wissenschaftlich-technologischen Zusammenarbeit. Dafür sollen mehrere Langzeitfachkräfte in Argentinien tätig werden, die durch den Einsatz von Kurzzeitfachkräften ergänzt und durch qualifiziertes Backstopping unterstützt werden. Das Projekt zielt darauf ab, die bilaterale Zusammenarbeit zwischen Deutschland und Argentinien im Agrar-, Ernährungs- und Forstsektor durch einen vertieften und institutionell verankerten agrarpolitischen Dialog sowie durch verstärkte unternehmerische und wissenschaftlich-technologische Kooperationen zu stärken und in konkrete gemeinsame Initiativen für Innovation, Wettbewerbsfähigkeit und Marktzugang zu überführen. Ergebnisbereich 1: Strategischer agrarpolitischer Dialog (Bearbeitung prioritärer agrarpolitischer Themen, u. a. regulatorischer Rahmenbedingungen, Handelsstandards und Fragen des Marktzugangs.) Ergebnisbereich 2: Markt- und Innovationsbrücke (Stärkung der unternehmerischen Zusammenarbeit und Förderung von Innovationen entlang agrarischer und ernährungswirtschaftlicher Wertschöpfungsketten durch B2B-Formate, Innovationsplattformen und Pilotvorhaben.) Ergebnisbereich 3: Wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit (Punktuelle, ergebnisbereichsübergreifende Kooperationen zwischen Forschungseinrichtungen, Universitäten und Technologiezentren beider Länder als Schnittstelle zwischen Wissenschaft und Politik.) Ergebnisbereich 4: Regulatorische Rahmenbedingungen und Kooperation im Forst- und Holzsektor (Forstkomponente) (Bearbeitung regulatorischer Anforderungen, u. a. im Zusammenhang mit der EUDR und dem Nachhaltigkeitskapitel des Mercosur-Abkommens, Stärkung der Vernetzung zwischen Akteuren der Forst- und Holzwirtschaft sowie Entwicklung konkreter Ansätze für den Wissens-, Handels- und Technologietransfer.) Diese Struktur verbindet auf flexible Weise politische, wirtschaftliche und regionale Zusammenarbeit

Identifikator postopka: 53d9c4f9-321b-4a50-a0d2-f57b073d1903

Notranji identifikator: ARG 26-01

Vrsta postopka: Odprti postopek

Glavne značilnosti postopka: Die Beratungsleistungen im Rahmen des BMLEH-BKP-Projektes „Deutsch-Argentinischer Agrarpolitischer Dialog (ARG 26-01)“, werden im Rahmen eines offenen Verfahrens gemäß §119 Abs. 2 und 3 GWB, §§ 14 Abs. 2, 15 VgV vergeben. Es handelt sich um „soziale und andere besondere Dienstleistungen“ im Sinne von § 130 GWB i. V.m. § 64 ff. VgV.

#### **2.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79951000 Storitve organiziranja seminarjev

Dodatna klasifikacija (cpv): 75211000 Storitve na področju zunanjih zadev, 80522000

Izobraževalni seminarji, 75131000 Storitve za javno upravo

#### **2.1.2. Kraj izvajanja**

Mesto: Argentinien und Deutschland

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Argentinien und Deutschland

#### **2.1.3. Vrednost**

Ocenjena vrednost brez DDV: 2 057 142,00 EUR

#### **2.1.4. Splošne informacije**

Dodatne informacije: Voraussichtliche Projektlaufzeit ist 10/2026 bis 12/2028, mit Optionen auf eine Verlängerung um 12 Monate (bis 12/2029) sowie eine Verlängerung um weitere 12 Monate (bis 12/2030) Forstkomponente: 10/2026 bis 12/2028

##### **Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

v gv -

#### **2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Huda kršitev poklicnih pravil: siehe Bekanntmachung

## **5. Sklop**

---

### **5.1. Sklop: LOT-0000**

Naslov: Deutsch-Argentinischer Agrarpolitischer Dialog

Opis: Beschafft werden Dienstleistungen, die im Rahmen des bilateralen Kooperationsprojekts „Deutsch-Argentinischer Agrarpolitischer Dialog“ erbracht werden sollen. Die Leistungen umfassen die Durchführung und Koordination des Dialogprojekts, insbesondere die Organisation von Seminaren, Delegationsreisen und sonstigen Veranstaltungen sowie die Förderung der unternehmerischen und wissenschaftlich-technologischen Zusammenarbeit. Dafür sollen mehrere Langzeitfachkräfte in Argentinien tätig werden, die durch den Einsatz von Kurzzeitfachkräften ergänzt und durch qualifiziertes Backstopping unterstützt werden. Das Projekt zielt darauf ab, die bilaterale Zusammenarbeit zwischen Deutschland und Argentinien im Agrar-, Ernährungs- und Forstsektor durch einen vertieften und institutionell verankerten agrarpolitischen Dialog sowie durch verstärkte unternehmerische und wissenschaftlich-technologische Kooperationen zu stärken und in konkrete gemeinsame Initiativen für Innovation, Wettbewerbsfähigkeit und Marktzugang zu überführen. Dazu ist es in vier Ergebnisbereiche gegliedert: Ergebnisbereich 1: Strategischer agrarpolitischer Dialog (Bearbeitung prioritärer agrarpolitischer Themen, u. a. regulatorischer Rahmenbedingungen, Handelsstandards und Fragen des Marktzugangs.) Ergebnisbereich 2: Markt- und

Innovationsbrücke (Stärkung der unternehmerischen Zusammenarbeit und Förderung von Innovationen entlang agrarischer und ernährungswirtschaftlicher Wertschöpfungsketten durch B2B-Formate, Innovationsplattformen und Pilotvorhaben.) Ergebnisbereich 3: Wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit (Punktuelle, ergebnisbereichsübergreifende Kooperationen zwischen Forschungseinrichtungen, Universitäten und Technologiezentren beider Länder als Schnittstelle zwischen Wissenschaft und Politik.) Ergebnisbereich 4: Regulatorische Rahmenbedingungen und Kooperation im Forst- und Holzsektor (Forstkomponente) (Bearbeitung regulatorischer Anforderungen, u. a. im Zusammenhang mit der EUDR und dem Nachhaltigkeitskapitel des Mercosur-Abkommens, Stärkung der Vernetzung zwischen Akteuren der Forst- und Holzwirtschaft sowie Entwicklung konkreter Ansätze für den Wissens-, Handels- und Technologietransfer.) Diese Struktur verbindet auf flexible Weise politische, wirtschaftliche und regionale Zusammenarbeit  
Notranji identifikator: ARG 26-01

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79951000 Storitve organiziranja seminarjev

Dodatna klasifikacija (cpv): 75211000 Storitve na področju zunanjih zadev, 80522000

Izobraževalni seminarji, 75131000 Storitve za javno upravo

##### **Možnosti:**

Opis možnosti: Voraussichtliche Projektlaufzeit ist 10/2026 bis 12/2028, mit Optionen auf eine Verlängerung um 12 Monate (bis 12/2029) sowie eine Verlängerung um weitere 12 Monate (bis 12/2030) Forstkomponente: 10/2026 bis 12/2028

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Mesto: Argentinien und Deutschland

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Argentinien und Deutschland

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/10/2026

Datum zaključka trajanja: 31/12/2030

#### **5.1.5. Vrednost**

Ocenjena vrednost brez DDV: 2 057 142,00 EUR

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: 1) Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung durch Vorlage eines Auszugs der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes, in dem der Bewerber ansässig ist, für Deutschland

das Handelsregister. Aktueller Auszug erforderlich. (A) 2) Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit durch formfreie Eigenerklärung über den Gesamtumsatz der letzten drei (abgeschlossenen) Geschäftsjahre. Der Bietergesamtumsatz muss in den letzten drei (abgeschlossenen) Geschäftsjahren durchschnittlich mindestens 200.000 EUR pro Jahr betragen haben. (A) 3) Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit anhand von: -Referenzen über mindestens 5 Jahre Erfahrung mit der Durchführung von Beratungsleistungen im Agrarsektor oder in der Agrarwissenschaft außerhalb Deutschlands (im Zeitraum der letzten 8 Jahre). -Referenzen über Erfahrung mit der Durchführung von Beratungsleistungen im Forstsektor außerhalb Deutschlands (im Zeitraum der letzten 10 Jahren); -Referenzen über mindestens 3 Jahre Erfahrung im lateinamerikanischen Raum (im Zeitraum der letzten 8 Jahre); -Referenzen über Erfahrung mit der Betreuung und Durchführung internationaler Agrarprojekte mit Langzeitfachkräften (im Zeitraum der letzten 5 Jahre). Betrachtet wird jeweils die Summe der Zeiträume verschiedener, auch zeitlich überlappender, Referenzen.

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Opis: Technisches Angebot (W Gewichtung 40 %) Preisangebote (W Gewichtung 30 %)

Präsentation (W Gewichtung 30 %)

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Technisches Angebot (W Gewichtung 40 %) Preisangebote (W Gewichtung 30 %) Präsentation (W Gewichtung 30 %)

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=880602>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=880602>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 07/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 4 Meseci

##### **Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Nachweise zur Eignung des Bieters

##### **Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 07/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

##### **Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### 5.1.15. Tehnike

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Vergabekammern des Bundeskartellamts

Organizacija za revizijo: Vergabekammern des Bundeskartellamts

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: GFA Consulting Group GmbH, Generalbeauftragte des BMLEH für das Bilaterale

Kooperationsprogramm

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

GFA Consulting Group GmbH, Generalbeauftragte des BMLEH für das Bilaterale

Kooperationsprogramm

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: GFA Consulting Group GmbH, Generalbeauftragte des BMLEH für das Bilaterale Kooperationsprogramm

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: GFA Consulting Group GmbH, Generalbeauftragte des BMLEH für das Bilaterale Kooperationsprogramm

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: GFA Consulting Group GmbH, Generalbeauftragte des BMLEH für das Bilaterale Kooperationsprogramm

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0000

Uradno ime: GFA Consulting Group GmbH, Generalbeauftragte des BMLEH für das Bilaterale Kooperationsprogramm

Registrska številka: 030275817419

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10179

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

E-naslov: [buero-berlin@gfa-group.de](mailto:buero-berlin@gfa-group.de)

Tel.: +49 30 27581720

#### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Vergabekammern des Bundeskartellamts

Registrska številka: 030275817419

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53113

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

Tel.: +49 228 94990

#### **Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

**8.1. ORG-0002**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 53afe276-e1f9-4022-a141-b23d8cf08394 - 02

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o naročilu – enostavnejša ureditev

Podvrsta obvestila: 20

Datum pošiljanja obvestila: 06/08/2026 12:53:12 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 549514-2026

Številka izdaje UL S: 151/2026

Datum objave: 07/08/2026